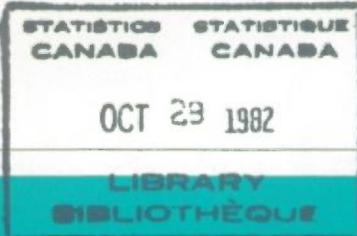


**Tuition and
living
accommodation
costs at canadian
universities**

**Frais de
scolarité et de
subsistance dans les
universités
canadiennes**

1981-82 and 1982-83

1981-82 et 1982-83



Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Postsecondary Education Section,
Education, Science and Culture Division,
Statistics Canada,
Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 995-9797)

or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's (772-4073)	Winnipeg (949-4020)
Halifax (426-5331)	Regina (359-5405)
Montréal (283-5725)	Edmonton (420-3027)
Ottawa (992-4734)	Vancouver (666-3691)
Toronto (966-6586)	

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zénith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by Northwest Telephone Co.)	Zénith 0-8913
Northwest Territories (area served by Northwest Telephone Co.)	Zénith 2-2015

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordi-nolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section de l'enseignement postsecondaire,
Division de l'éducation, des sciences et de la culture,
Statistique Canada,
Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 995-9797)

ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's (772-4073)	Winnipeg (949-4020)
Halifax (426-5331)	Regina (359-5405)
Montréal (283-5725)	Edmonton (420-3027)
Ottawa (992-4734)	Vancouver (666-3691)
Toronto (966-6586)	

Un service de communication sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la Northwest Telephone Co.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la Northwest Telephone Co.)	Zénith 2-2015

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7.

Statistics Canada
Education, Science and Culture Division
Postsecondary Education Section

Tuition and living accommodation costs at canadian universities

1981-82 and 1982-83

Statistique Canada
Division de l'éducation, des sciences et de la
culture
Section de l'enseignement postsecondaire

Frais de scolarité et de subsistance dans les universités canadiennes

1981-82 et 1982-83

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1982

October 1982
4-2212-503

Price: Canada, \$4.50
Other Countries, \$5.40

Catalogue 81-219

ISSN 0318-2991

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1982

Octobre 1982
4-2212-503

Prix: Canada, \$4.50
Autres pays, \$5.40

Catalogue 81-219

ISSN 0318-2991

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	5
Program Information	6
Career Information	6
Financial Aid Information	
(i) Canada Student Loans Program	9
(ii) Other	10
Table	
1. Tuition Fees for Full-time Students at Canadian Universities, 1981-82 and 1982-83	12
2. Tuition Fees for Full-time Foreign Students at Canadian Universities, 1982-83	16
3. Additional Fees and Living Accommodation Costs for Full-time Students at Canadian Universities, 1981-82 and 1982-83	18
Appendix	
A. Mailing Addresses and Telephone Numbers for Calendars	23
B. Mailing Addresses and Telephone Numbers for Information on Financial Assistance Programs	27

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	5
Information sur les programmes	6
Information sur les carrières	6
Information sur l'aide financière	
(i) Programme canadien de prêts aux étudiants	9
(ii) Autres sources d'aide	10
Tableau	
1. Frais de scolarité pour les étudiants à plein temps dans les universités canadiennes, 1981-82 et 1982-83	12
2. Frais de scolarité pour les étudiants étrangers à plein temps dans les universités canadiennes, 1982-83	16
3. Frais supplémentaires et de subsistance pour les étudiants à plein temps dans les universités canadiennes, 1981-82 et 1982-83	18
Annexe	
A. Adresses postales et numéros de téléphone pour obtenir les calendriers des cours	23
B. Adresses postales et numéros de téléphone pour obtenir de l'information sur les programmes d'aide financière	27

INTRODUCTION

The figures in this publication are intended only as a guide to tuition and living accommodation costs for students at most Canadian universities. Excluded from this report are institutions which grant degrees only in theology or those which hold their degree-granting powers in abeyance while in affiliation or federation with another degree-granting institution.

All figures are for the academic year, except where otherwise indicated. Tables 1 and 3 show figures for both the current year and, for the purpose of comparison, those from last year. Some numbers in 1981-82 may differ from the corresponding figures shown in the previous publication, due to estimated figures being reported last year.

In Table 2, only those institutions which charge differential tuition fees for foreign students are shown.

Accommodation costs are for university-operated residences and housing and not for accommodation in off-campus private quarters. The costs shown do not include transportation and personal expenditures for books, clothing, entertainment, etc.

There are several cases where a range is shown for tuition fees, additional costs or accommodation costs. A range of tuition fees at the undergraduate level reflects a fee structure which is dependent upon the year of the program in which the student is enrolled. For graduate studies, a range is due to different fees for different programs or for different levels (masters, doctorates). Where a range is shown for foreign student fees, the lower amount is charged to students previously enrolled, while first-time registrants pay the higher amount. A range of compulsory additional costs indicates a fee structure which varies according to the year of the program and/or the faculty in which the student is enrolled. Finally, a range of costs for accommodations is due to a single or double room, the type of quarters, the number of meals included, or the duration of the rental lease.

INTRODUCTION

Les données contenues dans cette publication se veulent un guide général concernant les frais de scolarité et de subsistance pour les étudiants inscrits dans la plupart des universités canadiennes. Ce rapport ne comprend pas les établissements qui confèrent des grades en théologie seulement, ou qui ont suspendu la collation des grades durant leur affiliation ou fédération à un autre établissement conférant des grades.

Sauf indication contraire, les frais de scolarité et de subsistance s'appliquent pour l'année scolaire. Les tableaux 1 et 3 contiennent des données à la fois pour l'année scolaire courante et pour fins de comparaison, pour l'année précédente. Certaines données de 1981-82 de ce rapport diffèrent de celles publiées pour la même période l'an dernier. Cette situation peut s'expliquer par le fait que les établissements concernés nous avaient alors fourni, pour 1981-82 des données estimées.

Dans le tableau 2, n'apparaissent que les institutions qui demandent des frais de scolarité différentiels pour les étudiants étrangers.

Les frais de subsistance concernent les résidences administrées par l'université exclusivement et non les maisons privées de rapport hors campus. Ces frais n'incluent pas le transport ni les dépenses personnelles pour l'achat de livres, de vêtements, etc.

À plusieurs reprises les frais de scolarité et de subsistance sont indiqués au moyen d'une échelle de coûts. Ces échelles indiquent en fait les différents coûts, au niveau du 1^{er} cycle, selon l'année du programme d'études où l'étudiant est inscrit ou encore, au niveau gradué, selon différents programmes ou niveaux d'études (maîtrises, doctorats). Lorsqu'une échelle de coûts est indiquée pour les étudiants étrangers, les étudiants déjà inscrits doivent payer le moindre des deux montants, alors que les nouveaux étudiants paient le plus élevé. Une échelle des coûts concernant les frais additionnels obligatoires indique généralement des frais différents selon l'année du programme et/ou la faculté où l'étudiant est inscrit. Enfin, une échelle du même type concernant les frais de subsistance peut indiquer une chambre double ou simple, le genre d'appartement, le nombre de repas inclus, ou la durée du bail.

PROGRAM INFORMATION

The calendars of the individual institutions can be obtained from the addresses listed in Appendix A.

The 1982 edition of the **Directory of Canadian Universities** is available from the Publications Office, Association of Universities and Colleges of Canada, 151 Slater St., Ottawa, Ontario, K1P 5N1.

The publication **Some Characteristics of Post-secondary Students in Canada**, Secretary of State, Ottawa, 1976, Catalogue S2-51, is now out of print but is available at all libraries.

CAREER INFORMATION

The "Guidance Centre Occupational Monographs" provide information about individual occupations and specify for which occupations a university degree is necessary or desirable, e.g., the university teacher, physician, lawyer, physical educator, etc. Monographs can be ordered from the Guidance Centre, The Faculty of Education, University of Toronto, 252 Bloor St. W., Toronto, Ontario, M5S 2Y3, at \$1.10 per copy, plus shipping.

All orders under \$25.00 for materials from the Guidance Centre must be accompanied by a remittance in coin, stamps, money order or cheque.

The Spectrum series consists of four handbooks of entrance requirements for post-secondary education and training in Canada; **Ontario Spectrum** (Catalogue B99), **Atlantic Spectrum** (Catalogue B100), **Quebec Spectrum** (Catalogue B82) and **Western Spectrum** (Catalogue B101). They are available also from the Guidance Centre in August of each year and range in price from \$4.00 to \$5.00 per copy.

The "Student Subject and Careers Series" is comprised of a series of books, each of which deals only with careers in which a liking for and competence in one subject area play an important role. The general editor is Dr. H.O. Barrett. The subjects covered are English, Biology, Chemistry, Mathematics, Geography, Music, French, Physics, Home Economics, Art, Dramatic Arts, History, Physical Education, Stenography, Typewriting and Computer Studies. Prices vary from \$2.50 to \$3.90. Further information can be obtained by contacting the Guidance Centre.

INFORMATION SUR LES PROGRAMMES

Les annuaires des institutions peuvent être procurer aux adresses indiquées, à l'annexe A.

L'édition de 1982 du **Répertoire des universités canadiennes** peut être obtenue en s'adressant au Bureau des publications de l'Association des universités et collèges du Canada, 151 rue Slater, Ottawa (Ontario), K1P 5N1.

La publication **Quelques caractéristiques des étudiants du niveau postsecondaire au Canada**, Secrétariat d'État, Ottawa, 1976, n° S2-51 au catalogue, est maintenant épuisée mais est toujours disponible dans toutes les bibliothèques.

INFORMATION SUR LES CARRIÈRES

Les monographies "Guidance Centre Occupational Monographs" fournissent des renseignements sur les professions particulières et signalent le genre de profession pour lequel il est nécessaire ou désirable d'avoir un diplôme universitaire, par exemple, le professeur d'université, le médecin, l'homme de loi, le professeur d'éducation physique, etc. On peut se procurer ces monographies au **Guidance Centre, The Faculty of Education, University of Toronto**, 252 rue Bloor O., Toronto (Ontario), M5S 2Y3. Elles se vendent \$1.10 l'exemplaire en plus des frais de poste.

Toutes les commandes de moins de \$25.00 pour les matériaux du **Guidance Centre** doivent être accompagnées d'une remise en espèces, timbres-poste, mandat-poste ou chèque.

La série Spectrum, quatre manuels décrivant les exigences d'entrée à une formation postsecondaire au Canada, est également disponible; **Ontario Spectrum** (n° B99 au catalogue), **Atlantic Spectrum** (n° B100 au catalogue), **Québec Spectrum** (n° B82 au catalogue), et **Western Spectrum** (n° B101 au catalogue). Ces manuels sont disponibles au mois d'août de chaque année du **Guidance Centre** et les prix varient de \$4.00 à \$5.00 la copie.

Chacun des volumes de "Student Subject and Careers Series" traite des carrières qui exigent un intérêt particulier et une compétence spécifique dans un sujet donné. Monsieur H.O. Barrett en est l'éditeur général. On y touche différents sujets comme l'anglais, la biologie, la chimie, les mathématiques, la géographie, la musique, le français, la physique, l'économie domestique, arts, art dramatique, histoire, éducation physique, la sténographie, dactylographie, et les études en informatique. Les prix varient de \$2.50 à \$3.90. Pour de plus amples détails, contacter le **Guidance Centre**.

The "Canadian Occupational Information Series" is designed to give a student a broad overview of a career area before settling on a specific occupation in that area. Booklets are available on Physicians and Journalists at \$1.00 each from the Guidance Centre.

The "Career Planning Series" by Gerald Cosgrave are four books for secondary students, college students and people in the working world showing them how to go about choosing a career. Book I **Lets Think About You**. Book II **Set Your Course**. Book III **Choices for Tomorrow**. Book IV **Get The Job**. These books are available from The Guidance Centre, Faculty of Education, University of Toronto, 252 Bloor St. W., Toronto, Ontario, M5S 2Y3.

The "Careers Canada" series by Employment and Immigration Canada, Ottawa, consists of 34 booklets describing occupations where career entry is facilitated by more planning, particularly of educational subjects or other requirements of preparation and training. Available for consultation at Canada Employment Centres, secondary and postsecondary schools, and at many public libraries. Copies are available for purchase from Canadian Government Publishing Centre, Supply and Services Canada, Hull, Quebec, K1A 0S9 and selected commercial outlets, price \$1.00 per copy.

The "Canadian Careers" series (formerly known as "Careers Provinces") by Employment and Immigration Canada, Ottawa, are up-to-date fact sheets on specific occupations published in both official languages. The series consists of one set of approximately 525 leaflets for each province which provide relevant information required to help clients of Canada Employment Centres and students establish realistic employment goals and make firm educational, training and employment decisions. The information contained in the leaflets is adjusted to meet specific provincial situations or requirements. Copies are available for consultation at Canada Employment Centres, secondary and postsecondary schools, and at many public libraries.

The publication **College and University Programs in Canada**, by Employment and Immigration Canada, Ottawa, helps those who are entering colleges or universities to identify and select suitable educational and training programs and institutions. A set of tables is presented, in bilingual format, to assist in establishing connections between

"Canadian Occupational Information Series" veut donner à l'étudiant une vue d'ensemble du champ d'une carrière avant de choisir un travail spécifique à l'intérieur de ce champ. Des pamphlets sont disponibles concernant les médecins et les journalistes. Ils coûtent \$1.00 et on peut s'en procurer au Guidance Centre.

"Career Planning Series" de Gerald Cosgrave comprend quatre volumes à l'intention des étudiants des écoles secondaires, des collèges et des personnes du milieu du travail et entend leur indiquer comment choisir une carrière. Livre I **Lets Think About You**. Livre II **Set Your Course**. Livre III **Choices for Tomorrow**. Livre IV **Get The Job**. Ces livres sont disponibles du Guidance Centre, Faculty of Education, University of Toronto, 252 rue Bloor O., Toronto (Ontario), M5S 2Y3. Ces livres ne sont pas disponibles en français.

La série "Carrières Canada" publiée par le Département de l'Emploi et de l'Immigration du Canada, Ottawa, consiste en 34 brochures expliquant comment accéder plus facilement à diverses carrières par une meilleure planification, en particulier des programmes d'études et d'autres exigences touchant la préparation et la formation. On peut consulter ces brochures aux différents centres d'emploi du Canada, dans les écoles secondaires et postsecondaires ainsi que dans plusieurs bibliothèques publiques. On peut aussi en acheter des exemplaires au Centre d'édition du gouvernement du Canada, Approvisionnements et Services Canada, Hull (Québec) K1A 0S9, ou dans certains points de vente, au prix de \$1.00 l'exemplaire.

La série "Carrières canadiennes" (autrefois appelée "Carrières provinces") publiée par le Département de l'Emploi et de l'Immigration du Canada, Ottawa, se compose de textes à jour, publiés dans les deux langues officielles, portant sur certaines professions. Elle consiste en un ensemble de quelque 525 feuillets pour chaque province qui présentent des renseignements susceptibles d'aider les clients des Centres d'emploi du Canada et les étudiants à se fixer des objectifs de carrière réalistes et à prendre des décisions éclairées à propos de leurs études, de leur formation et de leur emploi. Les renseignements fournis sont adaptés aux besoins ou aux particularités des provinces. On peut consulter cette série dans les Centres d'emploi du Canada, dans les établissements d'enseignement secondaire et postsecondaire et dans nombre de bibliothèques publiques.

La publication **Programmes des collèges et des universités au Canada**, publiée par le Département de l'Emploi et de l'Immigration du Canada, Ottawa, comporte une série de tableaux destinée à aider les gens qui commencent leurs études collégiales ou universitaires à bien choisir leur programme d'études ou de formation ainsi que l'établissement où s'inscrire. Ces tableaux

these programs and the world of work. In addition, the exact titles of the programs are separately listed alphabetically and also by occupational area. This is the only publication that indicates the availability of educational training programs on a Canada-wide basis. It is available for consultation at Canada Employment Centres, secondary and postsecondary schools, and at many public libraries.

The "Directory of Employers of Community College and University Graduates", by Employment and Immigration Canada, Ottawa, is a new publication compiled to assist graduates of colleges and universities in finding positions which will enable them to use their skills and talents to the fullest. Copies are available for consultation at Canada Employment Centres, postsecondary schools and at many public libraries.

The publication **Job Market Reality for Postsecondary Graduates**, by Statistics Canada, Ottawa, 1981, catalogue 81-572E, provides information on the labour force activity of 1976 graduates of Canadian postsecondary institutions (universities and community colleges) two years after graduation. Included are data on employment outcomes, earnings and job search methods by field and level of study. The survey also addressed issues such as job satisfaction, geographic mobility and contentment with past educational choices. Copies may be purchased from Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 or from Publications Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9. The price is \$10.00 in Canada and \$12.00 in other countries.

bilingues servent aussi à établir des relations entre les programmes d'études et le marché du travail. De plus, les titres exact des programmes sont présentés en ordre alphabétique et par secteur de travail. Il s'agit là de la seule publication qui existe sur les programmes de formation offerts à l'échelle du Canada. On peut les consulter dans les Centres d'emploi du Canada, dans les établissements d'enseignements secondaire et postsecondaire et dans de nombreuses bibliothèques publiques.

"L'annuaire des employeurs de nouveaux diplômés des collèges et des universités", est une nouvelle publication du Département de l'Emploi et de l'Immigration du Canada destinée à aider les diplômés de collèges et d'universités à trouver l'emploi qui leur donnera le plus de possibilités de mettre à profit leurs compétences et leurs talents. On peut consulter cette publication dans les Centres d'Emploi du Canada, dans les établissements d'enseignement postsecondaire et dans de nombreuses bibliothèques publiques.

La publication intitulée **Les diplômés du postsecondaire sur le marché du travail**, Statistique Canada, Ottawa, 1981, n° 81-572F au catalogue, donne des renseignements sur l'expérience professionnelle des diplômés des collèges et des universités de 1976, pendant les deux années qui ont suivi la fin de leurs études. Cette publication renferme des données sur l'emploi obtenu, la rémunération et les méthodes de recherche d'emploi par domaine et niveau d'études. Elle traite également de facteurs comme la satisfaction des diplômés face à leur emploi et au choix de leur domaine d'études et la mobilité géographique. On peut obtenir cette publication en s'adressant à Vente et Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 et par Imprimerie et Édition, Approvisionnement et Services Canada, Ottawa, K1A 0S9. Le prix au Canada est de \$10.00 et de \$12.00 pour les autres pays.

FINANCIAL AID INFORMATION

(1) Canada Student Loans Program(1)

The purpose of the Canada Student Loans Plan is to assist students whose resources are insufficient to provide for the cost of full-time studies at the postsecondary level of education.

Assistance under the program is, therefore, granted only where the financial resources available to students from parents, summer work or other sources are insufficient to meet their estimated educational costs.

The maximum assistance which a student may receive under this program for one academic year is \$56.25 per week of course, with an aggregate of \$9,800.00 for his entire period of study. No interest is charged while the student is in school and for the first six months after graduation. When this period has elapsed, the student begins paying monthly installments at a rate of interest fixed yearly by the federal government. Normally, students are required to repay the loan within 10 years after ceasing to be a full-time student. The actual period would be determined by the lender taking into account the size of the debt and the borrower's ability to repay.

All provinces operate student award programs which provide assistance to students in accordance with their established needs. Part of this assistance, in all provinces except Quebec, is given in the form of a loan under the Canada Student Loans Program and part as a provincial grant (non-repayable) or provincial loan under provincial arrangements. Further information on the combined operation of these financial assistance programs (federal and provincial) as well as application forms for Certificates of Eligibility can be obtained by writing to the addresses in Appendix B.

There are no age restrictions, but Certificates of Eligibility may be issued only to students who meet the following conditions:

Are Canadian citizens, or are permanent residents as of the first day of the month of the academic term for which they are requesting assistance. Students studying in Canada on a student visa are not eligible.

(1) Source: "Canada Student Loans Program", a pamphlet published by the Department of the Secretary of State, Ottawa.

INFORMATION SUR L'AIDE FINANCIÈRE

(1) Programme canadien de prêts aux étudiants(1)

Le Régime canadien de prêts aux étudiants a pour objet d'aider les étudiants dont les ressources ne suffisent pas à payer les frais d'études à plein temps au niveau postsecondaire.

En vertu de ce programme, on accorde donc de l'aide uniquement aux étudiants dont les ressources financières, qu'elles viennent de leurs parents, de leur travail d'été ou d'ailleurs, ne sauraient suffire à acquitter le coût estimatif de leurs études.

Le montant maximum qu'un étudiant peut recevoir pour une année scolaire en vertu de ce programme est de \$56.25 par semaine de cours, le total s'élevant à \$9,800 pour toute la durée des études. Aucun intérêt n'est exigé pendant que les étudiants poursuivent leurs études et pour les six premiers mois suivant l'obtention d'un diplôme. Lorsque cette période sera écoulée, l'étudiant doit payer des mensualités comprenant un taux d'intérêt fixé annuellement par le gouvernement fédéral. Normalement, l'étudiant doit effectuer le remboursement dans les 10 ans qui suivent sa dernière année étudiant à plein temps. Le délai réel est toutefois fixé par le prêteur, compte tenu du montant de la dette et de la capacité de rembourser.

Il existe dans toutes les provinces des programmes de bourses qui fournissent une aide aux étudiants suivant leurs besoins. Dans toutes les provinces sauf Québec, une partie de cette aide provient du programme canadien de prêts aux étudiants et l'autre constitue une subvention provinciale (non remboursable) ou un prêt provincial versé par la province. On peut obtenir plus de détails sur les programmes conjoints (fédéraux et provinciaux) d'aide financière ainsi que des formules d'inscription au certificat d'admissibilité en écrivant aux adresses indiquées à l'annexe B.

Il n'y a pas de limite d'âge, mais les certificats d'admissibilité ne sont délivrés qu'aux étudiants qui se conforment aux conditions ci-après:

Être citoyen canadien ou être résident permanent, la première journée du mois de la session académique pour laquelle la demande est faite. Ceux qui étudient au Canada en vertu d'un visa ne sont pas admissibles.

(1) Source: "Programme canadien de prêts aux étudiants", un dépliant publié par le ministère du Secrétariat d'État à Ottawa.

Are or have been residents of a province that participates in the plan. As a general rule, you are considered to be a resident of the province or territory in which your parents live at the time you apply or (if you are married or qualify as independent) of the province in which you last lived for at least 12 consecutive months, excluding periods spent in postsecondary education.

The province of Quebec relies on its own student assistance plan and does not participate in this program. Accordingly, students who are residents of the province of Quebec should apply to: Service of Loans and Bursaries, Department of Education, Government of the province of Quebec, Québec, G1A 1J1.

Have attained a satisfactory scholastic standard. Generally, you are considered to have attained this if you satisfy the entrance requirements for, or are in good standing in, a postsecondary educational institution.

Are or will be a full-time student for the academic year/semester for which you are applying for assistance. Students carrying less than 60% of a full academic load for an academic year or 30% for a semester are not eligible.

Satisfy the appropriate authority that the resources available to you from your parents, summer savings or any other source are insufficient to enable you to meet the educational costs involved.

Are enrolled, or qualified to enroll, in a postsecondary course of studies at an educational institution situated anywhere in the world, that has been designated by your province, for a course of studies of not less than 13 weeks.

Have not defaulted on previously negotiated Canada Student Loans.

(ii) Other

The Guide to Federal Sources of Financial Aid for Canadian Postsecondary Students, by the Department of the Secretary of State, lists the major federal government programs available to qualifying Canadian citizens and permanent residents, for postsecondary studies. Some awards are for specific fields of interest and are tenable only in Canada, while others are broader in application and are tenable in Canada and abroad.

Résident ou ont résidé dans une province qui participe au régime. Règle générale, vous êtes considéré comme résident de la province ou territoire où vivent vos parents à la date où vous faites une demande ou (si vous êtes marié ou avez qualité d'"indépendant") de la dernière province où vous avez demeuré au moins 12 mois consécutifs, à l'exclusion des périodes passées à faire des études postsecondaires.

La province de Québec possède son propre programme d'aide aux étudiants et ne participe pas au régime fédéral. Les étudiants résidant au Québec doivent donc s'adresser au Service des prêts et bourses aux étudiants, Ministère de l'éducation, Gouvernement de la province de Québec, Québec, G1A 1J1.

Avoir atteint un niveau d'études satisfaisant. De façon générale, on atteint ce niveau si l'on satisfait aux conditions d'admission à un cours de niveau postsecondaire donné par un établissement d'enseignement désigné, ou si l'on y est inscrit et en règle.

Être ou avoir l'intention d'être inscrit à plein temps pour l'année scolaire ou le semestre pour lequel vous demandez de l'aide. Les étudiants inscrits à moins de 60% de la charge normale d'une année scolaire ou à moins de 30% lorsqu'il s'agit d'un semestre ne sont pas admissibles.

Établir, à la satisfaction de l'autorité compétente, que vos ressources provenant de vos parents, de vos gains d'été ou autres, ne suffisent pas à acquitter le coût des études envisagées.

Être inscrit, ou posséder les qualités requises pour l'être, à un cours d'étude postsecondaire, dans un établissement d'enseignement (situé n'importe où au monde) qui a été désigné par votre province, pour y suivre un cours d'études d'au moins 13 semaines.

Avoir honoré toute dette précédemment contractée auprès du Régime canadien de prêts aux étudiants.

(ii) Autres sources d'aide

Le Guide des bourses et subventions offertes par le Gouvernement du Canada aux étudiants canadiens de niveau postsecondaire, publié par le ministère du Secrétariat d'Etat, énumère les principaux programmes fédéraux destinés à ces étudiants, qu'ils soient citoyens canadiens ou résidents permanents. Certains de ces programmes couvrent des domaines d'intérêt spécifiques et ne sont valables qu'au Canada, tandis que d'autres, plus généraux, s'appliquent également aux études effectuées à l'étranger.

For each program, information is given on the level of study to which it applies, general eligibility criteria, entitlement and portability and an address to contact for further information.

Copies of the brochure are available from the Student Assistance Directorate, Education Support Programs Branch, Department of the Secretary of State, Ottawa, Ontario, K1A 0M5.

University Entrance and Other Undergraduate Awards

The National Student Aid Information Service - Information on undergraduate awards is available on a subscription basis at \$60.00 for the initial service and \$50.00 per year thereafter. There is also an individual information service for the following: Admission Awards, Loans Available, Awards Tenable in Any Canadian University, Special Awards. Prices range from \$10.00 to \$15.00 plus postage and handling. Further details may be obtained from Dr. S.H. Deeks, National Student Aid Information Centre, 1554 Knareswood Dr., Mississauga, Ontario, L5H 2M1, telephone (416)278-2000.

Pour chacun des programmes disponibles, vous trouverez des renseignements sur le niveau d'études auquel il s'applique, les critères généraux d'admissibilité, la description de la bourse et son lieu de validité, ainsi qu'une adresse où vous adresser pour obtenir de plus amples renseignements.

Pour obtenir la brochure, s'adresser à la Direction de l'aide aux étudiants, Direction générale des programmes d'aide à l'éducation, Secrétariat d'Etat, Ottawa (Ontario), K1A 0M5.

Bourses d'entrée à l'université et autres bourses pour les étudiants du 1^{er} cycle

The National Student Aid Information Service - On peut se procurer, par abonnement, des renseignements sur les bourses versées aux étudiants de 1^{er} cycle, moyennant \$60.00 pour le service initial et \$50.00 par année par la suite. Il existe aussi un service individuel de renseignements sur les publications suivantes: **Admission Awards, Loans Available, Awards Tenable in Any Canadian University, Special Awards.** Les prix varient de \$10.00 à \$15.00 en plus de frais de poste et de manutention. Pour de plus amples renseignements, veuillez vous adresser au Dr. S.H. Deeks, **National Student Aid Information Centre, 1554 Knareswood Dr., Mississauga (Ontario), L5H 2M1, téléphone (416)278-2000.**

TABLE 1. Tuition Fees(1) for Full-time Students at Canadian Universities, 1981-82 and 1982-83.

No.	Province and institution Province et établissement	Undergraduate - 1 ^{er} cycle					
		Agriculture		Architecture		Arts	
		1981-82	1982-83	1981-82	1982-83	1981-82	1982-83
Newfoundland - Terre-Neuve:							
1	Memorial University of Newfoundland	-	-	-	-	690	950
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:							
2	Prince Edward Island, University of	950(2)	1,120(2)	-	-	950	1,120
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:							
3	Acadia University	-	-	-	-	970	1,110
4	Cape Breton, College of	-	-	-	-	803	1,040
5	Dalhousie University	-	-	-	-	1,025	1,150
6	King's College, University of	-	-	-	-	1,028-1,053	1,155-1,180
7	Mount Saint Vincent University	-	-	-	-	1,000	1,130
8	Nova Scotia Agricultural College	750	840	-	-	-	-
9	Nova Scotia College of Art and Design	-	-	-	-	1,120	1,260
10	Technical University of Nova Scotia	-	-	1,485(4)	1,695(4)	-	-
11	Sainte-Anne, Université	-	-	-	-	910	1,050
12	St. Francis Xavier University	-	-	-	-	995	1,130
13	St. Mary's University	-	-	-	-	900	1,130
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:							
14	Moncton, Université de	-	-	-	-	900	1,015
15	Mount Allison University	-	-	-	-	1,035	1,170
16	New Brunswick, University of	-	-	-	-	950	1,150
17	St. Thomas University	-	-	-	-	780	970
Québec:							
18	Bishop's University	-	-	-	-	530	530
19	Concordia University	-	-	-	-	450	450
20	Laval, Université	500	500	500	500	450	450
21	McGill University	570	570	570	570	570	570
22	Montréal, Université de	-	-	590	590	540	540
23	Québec, Université du	-	-	500	500	500	500
24	Sherbrooke, Université de	-	-	-	-	465-565	465-565
Ontario:							
25	Brock University	-	-	-	-	990	1,105
26	Carleton University	-	-	1,014	1,139	936	1,049
27	Collège dominicain de philosophie et de théologie	-	-	-	-	774	800
28	Guelph, University of	886	1,048	1,012	1,060	894	1,020
29	Lakehead University	-	-	-	-	935	1,050
30	Laurentian University of Sudbury - Laurentienne de Sudbury, Université	-	-	-	-	935	1,050
31	McMaster University	-	-	-	-	948	1,049
32	Ottawa, Université d' - Ottawa, University of	-	-	-	-	773	1,049
33	Queen's University	-	-	-	-	930	1,049
34	Ryerson Polytechnical Institute	-	-	667	759	667	759
35	Toronto, University of	-	-	1,014	1,140	183(5)	210(5)
36	Trent University	-	-	-	-	935	1,049
37	Waterloo, University of	-	-	942-1,129	1,140-1,349	900-1,087	1,050-1,259
38	Western Ontario, University of	-	-	-	-	919	1,044
39	Wilfrid Laurier University	-	-	-	-	890	1,025
40	Windsor, University of	-	-	-	-	910	1,050
41	York University	-	-	-	-	1,035	1,170
Manitoba:							
42	Brandon University	-	-	-	-	670	670
43	Manitoba, University of	785	785	850	850	670	670
44	Winnipeg, University of	-	-	-	-	670	670
Saskatchewan:							
45	Regina, University of	-	-	-	-	784	848
46	Saskatchewan, University of	740	815	-	-	740	815
Alberta:							
47	Alberta, University of	606	726	-	-	606	726
48	Calgary, University of	-	-	-	-	606	726
49	Lethbridge, University of	-	-	-	-	605	700
British Columbia - Colombie-Britannique:							
50	British Columbia, University of	695-725	985-1,050	850	1,150	650-670	840-875
51	Seminary of Christ the King	-	-	-	-	920	1,020
52	Simon Fraser University	-	-	-	-	660	870
53	Trinity Western College	-	-	-	-	2,300	2,740
54	Victoria, University of	-	-	-	-	705	810

See footnote(s) at end of tables.

TABLEAU 1. Frais de scolarité(1) pour les étudiants à plein temps dans les universités canadiennes, 1981-82 et 1982-83

Undergraduate - 1^{er} cycle

Commerce		Dentistry Art dentaire		Education Éducation		Engineering Génie		No
1981-82	1982-83	1981-82	1982-83	1981-82	1982-83	1981-82	1982-83	
690	950	-	-	690	950	690	950	1
950	1,120	950(3)	1,120(3)	1,140	1,344	950	1,120	2
970	1,110	-	-	970-1,400	1,110-1,600	970	1,110	3
803	1,040	-	-	-	-	803	1,040	4
1,055	1,185	1,250	1,400	1,025	1,150	1,055	1,185	5
-	-	-	-	-	-	-	-	6
1,000	1,130	-	-	1,000	1,130	-	-	7
-	-	-	-	-	-	750	840	8
-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	990	1,130	10
910	1,050	-	-	910	1,050	-	-	11
995	1,130	-	-	995	1,130	995	1,130	12
900	1,130	-	-	900	1,130	900	1,130	13
900	1,015	-	-	900	1,015	900	1,015	14
1,035	1,170	-	-	1,035	1,170	1,035	1,170	15
950	1,150	-	-	950	1,150	950	1,150	16
-	-	-	-	940	1,150	-	-	17
530	530	-	-	-	-	-	-	18
450	450	-	-	-	-	540	540	19
500	500	600	600	450	450	500	500	20
570	570	570	570	570	570	570	570	21
580	580	640	640	540	540	432	432	22
500	500	-	-	500	500	500	500	23
465	465	-	-	465	465	465-565	465-565	24
990	1,105	-	-	990	1,105	-	-	25
929	1,049	-	-	-	-	1,014	1,139	26
-	-	-	-	-	-	-	-	27
890	1,048	-	-	910	1,048	970	1,140	28
930	1,050	-	-	935	1,050	880	1,050	29
935	1,050	-	-	935	1,050	935	1,140	30
930	1,049	-	-	-	-	1,014	1,140	31
768	1,049	-	-	774	1,049	838	1,139	32
930	1,049	-	-	930	1,049	1,010	1,139	33
667	759	-	-	-	-	667	759	34
183(5)	210(5)	1,172	1,335	935	1,050	1,014	1,140	35
-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	-	-	-	-	-	1,129	1,349	37
907	1,049	1,143	1,335	915	1,049	990	1,140	38
890-915	1,025-1,050	-	-	-	-	-	-	39
930	1,050	-	-	910	1,050	1,010	1,140	40
1,035	1,170	-	-	1,035	1,170	-	-	41
-	-	-	-	670	670	-	-	42
750	750	1,260	1,260	670	670	850	850	43
-	-	-	-	670	670	-	-	44
784	848	784(3)	848(3)	784	848	784	848	45
740	815	1,090	1,200	740	815	805	885	46
606	726	908	1,088	606	726	760	912	47
606	726	-	-	606	726	756	908	48
605	700	-	-	605	700	-	-	49
695-820	950-1,100	1,050	1,450	650-670	840-875	850	1,150	50
-	-	-	-	-	-	-	-	51
-	870	-	-	660	870	-	-	52
2,300	2,740	-	-	-	-	-	-	53
-	-	-	-	705	810	-	-	54

Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 1. Tuition Fees(1) for Full-time Students at Canadian Universities, 1981-82 and 1982-83 - Concluded

No.	Province and institution Province et établissement	Undergraduate - 1 ^{er} cycle				
		Household science Sciences domestiques		Law Droit	Medicine Médecine	
		1981-82	1982-83	1981-82	1982-83	1981-82
Newfoundland - Terre-Neuve:						
1	Memorial University of Newfoundland	-	-	-	-	690-1,035
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:						
2	Prince Edward Island, University of	950	1,120	950(6)	1,120(6)	950(7)
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:						
3	Acadia University	970	1,110	-	-	-
4	Cape Breton, College of	-	-	-	-	-
5	Dalhousie University	-	-	1,150	1,290	1,250
6	King's College, University of	-	-	-	-	-
7	Mount Saint Vincent University	1,000	1,130	-	-	-
8	Nova Scotia Agricultural College	-	-	-	-	-
9	Nova Scotia College of Art and Design	-	-	-	-	-
10	Technical University of Nova Scotia	-	-	-	-	-
11	Sainte-Anne, Université	-	-	-	-	-
12	St. Francis Xavier University	995	1,130	-	-	-
13	St. Mary's University	-	-	-	-	-
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:						
14	Moncton, Université de	900	1,015	900	1,015	-
15	Mount Allison University	-	-	-	-	1,035
16	New Brunswick, University of	-	-	950	1,150	-
17	St. Thomas University	-	-	-	-	-
Québec:						
18	Bishop's University	-	-	-	-	-
19	Concordia University	-	-	-	-	-
20	Laval, Université	-	-	450	450	600
21	McGill University	570	570	570	570	718
22	Montréal, Université de	540	540	540	540	740
23	Québec, Université du	500	500	500	500	-
24	Sherbrooke, Université de	-	-	465	465	650
Ontario:						
25	Brock University	-	-	-	-	-
26	Carleton University	-	-	-	-	-
27	Collège dominicain de philosophie et de théologie	-	-	-	-	-
28	Guelph, University of	886	1,048	-	-	924(10)
29	Lakehead University	-	-	-	-	-
30	Laurentian University of Sudbury - Laurentienne de Sudbury, Université	-	-	-	-	-
31	McMaster University	-	-	-	-	1,198
32	Ottawa, Université d' - Ottawa, University of	-	-	773	1,049	952
33	Queen's University	-	-	930	1,049	1,150
34	Ryerson Polytechnical Institute	667	759	-	-	-
35	Toronto, University of	-	-	944	1,050	1,198
36	Trent University	-	-	-	-	-
37	Waterloo, University of	-	-	-	-	-
38	Western Ontario, University of	-	-	921	1,049	1,170
39	Wilfrid Laurier University	-	-	-	-	-
40	Windsor, University of	-	-	940	1,050	-
41	York University	-	-	1,035	1,170	-
Manitoba:						
42	Brandon University	-	-	-	-	-
43	Manitoba, University of	700	700	890	890	1,260
44	Winnipeg, University of	-	-	-	-	-
Saskatchewan:						
45	Regina, University of	784(11)	848(11)	784(6)	849(6)	784(7)
46	Saskatchewan, University of	740	815	805	885	1,090
Alberta:						
47	Alberta, University of	606	726	606	726	908
48	Calgary, University of	-	-	606	726	1,210
49	Lethbridge, University of	-	-	-	-	-
British Columbia - Colombie-Britannique:						
50	British Columbia, University of	650-670	840-875	820	1,100	1,050
51	Seminary of Christ the King	-	-	-	-	-
52	Simon Fraser University	-	-	-	-	-
53	Trinity Western College	-	-	-	-	-
54	Victoria, University of	-	-	859	987	-

See footnote(s) at end of tables.

TABLEAU 1. Frais de scolarité(1) pour les étudiants à plein temps dans les universités canadiennes, 1981-82 et 1982-83 - fin

Undergraduate - 1 ^{er} cycle					Graduate		No
Medicine	Music		Science		2e et 3e cycles		
Médecine	Musique		Sciences				
1982-83	1981-82	1982-83	1981-82	1982-83	1981-82	1982-83	
950-1,375	690	950	690	950	900-2,475	1,182-3,078	1
1,120(7)	950	1,120	950	1,120	-	-	2
-	970	1,110	970	1,110	1,375	1,575	3
-	-	-	803	1,040	-	-	4
1,400	1,025	1,150	1,025	1,150	1,075	1,205	5
-	-	-	1,028	1,155	-	-	6
-	-	-	1,000	1,130	220(5)	250(5)	7
-	-	-	-	-	-	-	8
-	-	-	-	-	1,120	1,260	9
-	-	-	-	-	99(8)	113(8)	10
-	-	-	910	1,050	-	-	11
-	995	1,130	995	1,130	995	1,130	12
-	-	-	900	1,130	900	1,130	13
-	900	1,015	900	1,015	900	1,015	14
1,170	1,035	1,170	1,035	1,170	-	-	15
-	-	-	950	1,150	1,011-1,415(4)	1,300-1,800(4)	16
-	-	-	-	-	-	-	17
-	-	-	590	590	530	530	18
-	-	-	450	450	300-450(4)	450(4)	19
600	450	450	500	500	10(8)	10(8)	20
719	570	570	570	570	570(9)	570(9)	21
740	540	540	540	540	550-555	550-555	22
-	500	500	500	500	500	500	23
650	-	-	465-565	465-565	465-565	465-565	24
-	990	1,105	990	1,105	1,000(4,9)	1,125(4,9)	25
-	943	1,049	948	1,049	938	1,056	26
-	-	-	-	-	774	800	27
1,048(10)	-	-	910	1,048	672	774	28
-	-	-	950	1,050	990(4)	1,545(4)	29
-	-	-	935	1,050	990(4)	1,140(4)	30
1,336	944	1,049	948	1,049	1,028(4)	1,162(4)	31
1,335	780	1,049	784	1,049	776	1,056	32
1,135	930	1,049	930	1,049	960(4)	1,080(4)	33
-	-	-	667	759	-	-	34
1,335	944	1,050	183(5)	210(5)	939	1,080	35
-	-	-	935	1,049	960(4,9)	1,080(4,9)	36
-	-	-	900-1,087	1,050-1,259	978(4)	1,140(4)	37
1,335	921	1,049	919	1,049	912	1,056	38
-	890	1,025	890	1,025	1,115-1,615(4)	1,282-1,872(4)	39
-	910	1,050	910	1,050	910	1,056	40
-	1,035	1,170	1,035	1,170	1,371(4)	1,371(4)	41
-	670	850	670	670	-	-	42
1,260	750	750	670	670	810-860	810-860	43
-	-	-	670	670	-	-	44
848(7)	784	848	784	848	784	848	45
1,200	740	815	740	815	740	885	46
1,088	606	726	606	726	759-1,139	910-1,365	47
1,452	606	726	606	726	756(4)	908(4)	48
-	605	700	605	700	-	-	49
1,450	850	1,200	650-670	840-875	470-935	643-1,280	50
-	-	-	-	-	-	-	51
-	-	-	660	870	610(9)	806(9)	52
-	2,300	2,740	2,300	2,740	-	-	53
-	705	810	705	810	736	846	54

Voir note(a) à la fin des tableaux.

TABLE 2. Tuition Fees(1) for Full-time Foreign Students at Canadian Universities, 1982-83

Province and institution Province et établissement	Undergraduate - 1 ^{er} cycle				
	Agriculture	Architecture	Arts	Commerce	Dentistry Art dentaire
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:					
1 Prince Edward Island, University of	2,120(2)	-	2,120	2,120	2,120(3)
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:					
2 Acadia University	-	-	2,110	2,110	-
3 Cape Breton, College of	-	-	2,040	2,040	-
4 Dalhousie University	-	-	2,150	2,185	2,150
5 King's College, University of	-	-	2,155-2,180	-	-
6 Mount Saint Vincent University	-	-	2,130	2,130	-
7 Nova Scotia Agricultural College	1,590	-	-	-	-
8 Nova Scotia College of Art and Design	-	-	2,260	-	-
9 Technical University of Nova Scotia	-	2,695(4)	-	-	-
10 Sainte-Anne, Université	-	-	2,100	2,100	-
11 St. Francis Xavier, University	-	-	2,130	2,130	-
12 St. Mary's University	-	-	2,130	2,130	-
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:					
13 Moncton, Université de	-	-	2,015	2,015	-
14 New Brunswick, University of	-	-	2,150	2,150	-
15 St. Thomas University	-	-	1,970	-	-
Québec:					
16 Bishop's University	-	-	3,500-4,350	3,500-4,350	-
17 Concordia University	-	-	3,500-4,350	3,500-4,350	-
18 Laval, Université	3,500-4,350	3,500-4,350	3,500-4,350	3,500-4,350	3,500-4,350
19 McGill University	3,500-4,350	3,500-4,350	3,500-4,350	3,500-4,350	3,500-4,350
20 Montréal, Université de	-	3,500-4,350	3,500-4,350	3,500-4,350	3,500-4,350
21 Québec, Université du	-	3,500-4,350	3,500-4,350	3,500-4,350	-
22 Sherbrooke, Université de	-	-	3,500-4,350	3,500-4,350	-
Ontario:					
23 Brock University	-	-	2,045-2,755	2,045-2,755	-
24 Carleton University	-	2,189-4,840	2,189-2,970	2,189-2,970	-
25 Collège dominicain de philosophie et de théologie	-	-	2,700	-	-
26 Guelph, University of	4,400	4,400	2,700	4,400	-
27 Lakehead University	-	-	2,185-2,970	2,185-2,970	-
28 Laurentian University of Sudbury - Laurentienne de Sudbury, Université	-	-	2,100-2,800	2,100-2,800	-
29 McMaster University	-	-	2,700	2,700	-
30 Ottawa, Université d' - Ottawa, University of	-	-	2,189-2,970	2,189-2,970	-
31 Queen's University	-	-	2,053-2,700	2,053-2,700	-
32 Ryerson Polytechnical Institute	-	2,179	2,179	2,179	-
33 Toronto, University of	-	1,900-4,400	398-540(5)	398-540(5)	1,990-4,400
34 Trent University	-	-	1,049-2,970	-	-
35 Waterloo, University of	-	-	2,970	-	-
36 Western Ontario, University of	-	-	2,189-2,700	2,189-2,700	2,189-4,400
37 Wilfrid Laurier University	-	-	2,040-2,771	2,040-2,796	-
38 Windsor, University of	-	-	2,189-2,970	2,189-2,970	-
39 York University	-	-	2,310-4,965	2,310-4,965	-
Alberta:					
40 Alberta, University of	1,089	-	1,089	1,089	1,632
41 Calgary, University of	-	-	1,089	1,089	-
42 Lethbridge, University of	-	-	1,050	1,050	-

See footnote(s) at end of tables.

TABLAU 2. Frais de scolarité(1) pour les étudiants étrangers à plein temps dans les universités canadiennes, 1982-83

Undergraduate - 1 ^{er} cycle							Graduate	
Education	Engineering	Household science	Law	Medicine	Music	Science	2 ^e et 3 ^e cycles	
Éducation	Génie	Sciences domestiques	Droit	Médecine	Musique	Sciences		N ^o
2,344	2,120	2,120	2,120(6)	2,120(7)	2,120	2,120	-	1
2,110-2,600	2,110	2,110	-	-	2,110	2,110	2,575	2
-	2,040	-	-	-	-	2,040	-	3
2,150	2,185	-	2,290	3,000	2,150	2,150	2,205	4
-	-	-	-	-	-	2,155	-	5
2,130	-	2,130	-	-	-	2,130	450(5)	6
-	1,590	-	-	-	-	-	-	7
-	-	-	-	-	-	-	2,260	8
-	2,130	-	-	-	-	-	213(8)	9
2,100	-	-	-	-	-	2,100	-	10
2,130	2,130	2,130	-	-	2,130	2,130	2,130	11
2,130	2,130	-	-	-	-	2,130	2,130	12
2,015	2,015	2,015	2,015	-	2,015	2,015	2,015	13
2,150	2,150	-	2,150	-	-	2,150	2,150	14
2,150	-	-	-	-	-	-	-	15
-	-	-	-	-	-	3,500-4,350	3,500-4,350	16
-	4,200-5,220	-	-	-	-	3,500-4,350	5,250-6,525(4)	17
3,500-4,350	3,500-4,350	-	3,500-4,350	3,500-4,350	3,500-4,350	3,500-4,350	3,500-4,350	18
3,500-4,350	3,500-4,350	3,500-4,350	3,500-4,350	3,500-4,350	3,500-4,350	3,500-4,350	3,500-4,350(9)	19
3,500-4,350	4,128	3,500-4,350	3,500-4,350	3,500-4,350	3,500-4,350	3,500-4,350	3,500-4,350	20
3,500-4,350	3,500-4,350	3,500-4,350	3,500-4,350	-	3,500-4,350	3,500-4,350	3,500-4,350	21
3,500-4,350	3,500-4,350	-	3,500-4,350	3,500-4,350	-	3,500-4,350	3,500-4,350	22
2,045-2,755	-	-	-	-	2,045-2,755	2,045-2,755	5,000(4,9)	23
-	2,189-4,840	-	-	-	2,189-2,970	2,189-2,970	2,189-4,840	24
-	-	-	-	-	-	-	1,990	25
2,700	4,400	4,400	-	4,400(10)	-	2,700	4,200	26
2,185-4,840	2,185-4,840	-	-	-	-	2,185-2,970	2,985-7,790(4)	27
2,100-4,500	2,100-4,500	-	-	-	2,100-2,800	2,100-4,500	2,685-6,300	28
-	4,400	-	-	4,400	4,400	2,700	6,178(4)	29
2,189-2,970	2,189-4,840	-	2,189-2,970	2,189-4,840	2,189-2,970	2,189-2,970	2,190-4,840	30
2,053-4,400	2,053-4,400	-	2,053-2,700	2,053-4,400	2,053-2,700	2,053-2,700	2,604-5,000(4)	31
-	2,179	2,179	-	-	-	2,179	-	32
1,990-4,400	1,990-4,400	-	1,990-4,400	1,990-2,700	1,990-4,400	398-540(5)	2,490-5,000	33
-	-	-	-	-	-	1,049-2,970(4)	1,302-5,000(4,9)	34
-	2,970	-	-	-	-	2,970	6,300(4)	35
2,189-4,400	2,189-4,400	-	2,189-2,700	2,189-4,400	2,189-2,700	2,189-2,700	2,190-4,400	36
-	-	-	-	-	2,040-2,771	2,040-2,771	1,746-4,156	37
2,189-4,840	2,189-4,840	-	2,189-2,970	-	2,189-2,970	2,189-2,970	2,189-4,400	38
2,310-4,965	-	-	2,310-4,965	-	2,310-4,965	2,310-4,965	3,000-6,820(4)	39
1,089	1,368	1,089	1,089	1,632	1,089	1,089	1,365-2,048	40
1,089	1,362	-	1,089	2,178	1,089	1,089	1,362(4)	41
1,050	-	-	-	-	1,050	1,050	-	42

Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 3. Additional Fees and Living Accommodation Costs for Full-time Students at Canadian Universities, 1981-82 and 1982-83

No.	Province and institution Province et établissement	Additional fees Frais supplémentaires					
		Athletics Sports		Health services Service de santé		Student's society Association des étudiants	
		1981-82	1982-83	1981-82	1982-83	1981-82	1982-83
Newfoundland - Terre-Neuve:							
1	Memorial University of Newfoundland	-	-	-	-	24	24
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:							
2	Prince Edward Island, University of	20	23	15	23	65	67
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:							
3	Acadia University	-	-	-	-	98	98
4	Cape Breton, College of	-	-	-	-	47	65
5	Dalhousie University	-	-	(12)	(12)	67(12)	67(12)
6	King's College, University of	-	-	-	-	67	72
7	Mount Saint Vincent University	10	10	-	-	65	65
8	Nova Scotia Agricultural College	70	70	6	6	-	-
9	Nova Scotia College of Art and Design	-	-	-	-	44	50
10	Technical University of Nova Scotia	-	-	-	-	55	55
11	Sainte-Anne, Université	-	-	-	-	65	65
12	St. Francis Xavier University	-	-	-	-	71	71
13	St. Mary's University	-	-	-	-	62	70
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:							
14	Moncton, Université de	-	-	(12)	(12)	50	50
15	Mount Allison University	15	15	37	55	53	53
16	New Brunswick, University of	-	-	-	-	45	40
17	St. Thomas University	-	-	-	-	50	50
Québec:							
18	Bishop's University	-	-	-	-	150	180
19	Concordia University	-	-	-	-	36-54	45-54
20	Laval, Université	60	60	14	14	6	6
21	McGill University	-	-	95	95	42-63	43-75
22	Montréal, Université de	(12,13)	(12,13)	(12,14)	(12,14)	(15)	(15)
23	Québec, Université du	-	-	(12)	(12)	-	-
24	Sherbrooke, Université de	-	-	30	-	25	35
Ontario:							
25	Brock University	-	-	15	15	-	-
26	Carleton University	60	68	18	19	41	61
27	Collège dominicain de philosophie et de théologie	-	-	-	-	15	20
28	Guelph, University of	33	36	14	14	43	44
29	Lakehead University	25	25	10	10	39	39
30	Laurentian University of Sudbury - Laurentienne de Sudbury, Université	30	30	17	17	41-45	64-67
31	McMaster University	27	27	12	12	43	43
32	Ottawa, Université d' - Ottawa, University of	35	35	20	20	30	30
33	Queen's University	25	30	7	7	-	20
34	Ryerson Polytechnical Institute	18	19	-	-	49	53
35	Toronto, University of	-	-	-	-	-	-
36	Trent University	50	55	25	25	25-57	25-57
37	Waterloo, University of	30	34	26	21	-	-
38	Western Ontario, University of	39	44	19	22	36	36
39	Wilfrid Laurier University	30	33	6	6	25	28
40	Windsor, University of	10	10	5	5	24	24
41	York University	-	-	-	-	-	-
Manitoba:							
42	Brandon University	7	15	-	-	45	60
43	Manitoba, University of	-	-	-	-	35-63	35-63
44	Winnipeg, University of	-	-	-	-	39	39
Saskatchewan:							
45	Regina, University of	-	-	-	-	38	38
46	Saskatchewan, University of	16	22	-	-	43	47
Alberta:							
47	Alberta, University of	26	32	12	13	37	44
48	Calgary, University of	13-15	18	-	-	18-22	6-24
49	Lethbridge, University of	15	20	-	-	54	58
British Columbia - Colombie-Britannique:							
50	British Columbia, University of	7	7	-	-	28	13
51	Seminary of Christ the King	-	-	-	-	-	-
52	Simon Fraser University	-	12	-	-	32	42
53	Trinity Western College	-	-	(12)	(12)	-	66
54	Victoria, University of	15	16	-	-	29-48	29-48

See footnote (a) at end of tables.

TABLEAU 3. Frais supplémentaires et de subsistance pour les étudiants à plein temps dans les universités canadiennes, 1981-82 et 1982-83

Additional fees		Frais supplémentaires		Total		N°
Other		Autres				
1981-82	1982-83	1981-82	1982-83	1981-82	1982-83	
60	112	60	112	60	112	1
14	13	114	126	114	126	2
-	-	98	98	98	98	3
-	-	47	65	47	65	4
3-50	5-150	70-117(12)	72-217(12)	70-117(12)	72-217(12)	5
-	-	67	72	67	72	6
-	-	75	75	75	75	7
32	32	108	108	108	108	8
-	-	44	50	44	50	9
-	-	55	55	55	55	10
-	-	65	65	65	65	11
2	2	73	73	73	73	12
-	-	62	70	62	70	13
-	-	50(12)	50(12)	50(12)	50(12)	14
27	29	132	152	132	152	15
-	-	45	40	45	40	16
-	-	50	50	50	50	17
-	-	150	180	150	180	18
62-94(12)	78-94(12)	98-148(12)	123-148(12)	98-148(12)	123-148(12)	19
2	2	82	82	82	82	20
-	-	137-158	138-170	137-158	138-170	21
(12,16)	(12,16)	(12,13,14,15,16)	(12,13,14,15,16)	(12,13,14,15,16)	(12,13,14,15,16)	22
8	8	8(12)	8(12)	8(12)	8(12)	23
91	130	146	165	146	165	24
3	3	18	18	18	18	25
20	20	139	168	139	168	26
70	80	85	100	85	100	27
20	20	110	115	110	115	28
-	-	74	74	74	74	29
7	7	95-99	118-121	95-99	118-121	30
3	7	85	89	85	89	31
17	17	102	102	102	102	32
60	53	92	110	92	110	33
42	55	109	127	109	127	34
85-235	92-244	85-235	92-244	85-235	92-244	35
30-85	30-95	100-217	105-257	100-217	105-257	36
-	10	56	65	56	65	37
17	17	111	119	111	119	38
25	28	86	95	86	95	39
14	14	53	53	53	53	40
-	-	-	-	-	-	41
47	54	99	129	99	129	42
-	-	35-63	35-63	35-63	35-63	43
2	7	41	46	41	46	44
-	-	38	38	38	38	45
-	-	59	69	59	69	46
20	24	95	113	95	113	47
34	33	65-71	57-75	65-71	57-75	48
-	4	69	82	69	82	49
69-95	54-80	104-130	74-100	104-130	74-100	50
-	-	-	-	-	-	51
25	25	57	79	57	79	52
225	266	225	266	225	266	53
10	10	54-73	55-74	54-73	55-74	54

Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 3. Additional Fees and Living Accommodation Costs for Full-time Students at Canadian Universities, 1981-82 and 1982-83 - Concluded

No.	Province and institution Province et établissement	Living accommodation costs in institution's residences or housing Frais de subsistance dans les résidences ou maisons de l'établissement			
		Single student - Étudiant(e) célibataire			
		Room Chambre		Board Pension	
		1981-82	1982-83	1981-82	1982-83
Newfoundland - Terre-Neuve:					
1	Memorial University of Newfoundland	714	760	1,014-1,076	1,014-1,076
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:					
2	Prince Edward Island, University of	...	...	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:					
3	Acadia University	...	...	...	...
4	Cape Breton, College of	...	...	...	...
5	Dalhousie University	...	...	...	...
6	King's College, University of	...	...	...	...
7	Mount Saint Vincent University	770-1,335	875-1,515	1,365	1,550
8	Nova Scotia Agricultural College	...	...	...	...
9	Nova Scotia College of Art and Design	...	...	...	...
10	Technical University of Nova Scotia	...	...	...	...
11	Sainte-Anne, Université	850-1,000	...	975-1,100	...
12	St. Francis Xavier University	...	...	...	...
13	St. Mary's University	900	1,065	...	...
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:					
14	Moncton, Université de	645-845	745-945	900-950	1,040-1,090
15	Mount Allison University	...	...	...	...
16	New Brunswick, University of	1,090-1,240	1,340-1,515	1,125	1,260
17	St. Thomas University	...	...	...	...
Québec:					
18	Bishop's University	...	...	...	...
19	Concordia University	1,050-1,150	1,235-1,362	...	...
20	Laval, Université	23(18)	25(18)	...	...
21	McGill University	...	...	...	...
22	Montréal, Université de	91(17)	109(17)	...	...
23	Québec, Université du	...	...	...	...
24	Sherbrooke, Université de	62-73(17)	80-93(17)	...	...
Ontario:					
25	Brock University	1,150	1,165	1,130	1,265
26	Carleton University	...	...	...	...
27	Collège dominicain de philosophie et de théologie	...	...	...	...
28	Guelph, University of	1,060-1,160	1,260-1,380	780-900	1,360-1,480
29	Lakehead University	1,074-1,193	1,074-1,193	1,298	1,298
30	Laurentian University of Sudbury - Laurentienne de Sudbury, Université	820-1,035	900-1,100	...	...
31	McMaster University	945	1,052	930	1,040
32	Ottawa, Université d' - Ottawa, University of	884-992	984-1,158	...	...
33	Queen's University	1,203-1,373	1,351-1,591	...	...
34	Ryerson Polytechnical Institute	150(17)	170(17)	...	...
35	Toronto, University of	...	...	...	...
36	Trent University	1,330	1,535	...	...
37	Waterloo, University of	...	...	...	...
38	Western Ontario, University of	1,274	1,451	1,127	1,258
39	Wilfrid Laurier University	1,040-1,110	1,215-1,330	1,025	1,210
40	Windsor, University of	900-1,215	995-1,365	418-895	480-995
41	York University	1,356	1,356	950	950
Manitoba:					
42	Brandon University	745-1,020	986-1,241	1,221	1,400
43	Manitoba, University of	922-1,044	1,067-1,369	1,022-1,105	1,173-1,387
44	Winnipeg, University of	666	773	...	...
Saskatchewan:					
45	Regina, University of	716-924	790-1,208	...	...
46	Saskatchewan, University of	3-4(19)	3-4(19)	7(19)	8(19)
Alberta:					
47	Alberta, University of	...	...	...	...
48	Calgary, University of	780-1,326	...	1,640	...
49	Lethbridge, University of	540-664	750-1,000	728-770	1,400
British Columbia - Colombie-Britannique:					
50	British Columbia, University of	1,352	1,568	...	...
51	Seminary of Christ the King	...	...	1,080	1,200
52	Simon Fraser University	...	1,200-1,400	2,240	...
53	Trinity Western College	...	...	...	...
54	Victoria, University of	...	...	...	...

See footnote(s) at end of tables.

TABLAU 3. Frais supplémentaires et de subsistance pour les étudiants à plein temps dans les universités canadiennes, 1981-82 et 1982-83 - fin

Living accommodation costs in institution's residences or housing

Frais de subsistance dans les résidences ou maisons de l'établissement

Single student - Étudiant(e) célibataire

Married student (room only)

Room and board

Étudiant(e) marié(e) (chambre seulement)

Chambre et pension

1981-82	1982-83	1981-82	1982-83	N°
1,728-1,790	1,774-1,836	-	-	1
2,210	2,542	-	-	2
2,215-2,540	2,450-2,795	-	-	3
...	...	-	-	4
2,360	2,663	-	-	5
2,264	2,599	-	-	6
2,135-2,700	2,425-3,065	-	-	7
1,645-2,503	1,875-2,823	-	-	8
...	...	-	-	9
2,200-2,500	2,500-2,900	-	-	10
1,825-2,100	2,320-2,470	-	-	11
2,050-2,405	2,270-2,670	-	-	12
1,765-2,000	2,145-2,325	350(17)	400(17)	13
1,545-1,795	1,785-2,035	-	-	14
2,355-2,525	2,515-2,715	-	-	15
2,215-2,365	2,600-2,775	-	-	16
1,300-1,700	1,900-2,375	-	-	17
2,100-2,300	2,450-2,650	-	-	18
...	...	-	-	19
...	...	-	-	20
2,266-2,820	2,690-3,740	-	-	21
...	...	82(17)	100(17)	22
...	...	-	-	23
...	...	-	-	24
2,280	2,430	-	-	25
2,085-2,275	2,375-2,595	-	-	26
1,800	1,950	-	-	27
1,840-2,060	2,620-2,860	255-270(17)	304-317(17)	28
2,372-2,491	2,373-2,491	-	-	29
...	...	190(17)	209(17)	30
1,875	2,090	-	-	31
...	...	-	-	32
2,148-2,557	2,511-2,945	-	2,856-3,468(4)	33
...	...	275(17)	300(17)	34
1,990-2,435	2,237-2,742	-	-	35
2,160-2,290	2,500-2,640	-	-	36
2,034-2,188	2,440-2,626	235(17)	266(17)	37
2,401	2,709	290(17)	300(17)	38
2,065-2,135	2,425-2,540	-	-	39
1,318-2,110	1,475-2,360	-	-	40
2,306	2,306	-	-	41
1,966-2,241	2,386-2,641	2,200	2,400	42
1,944-2,149	2,240-2,756	630-755	729-989	43
...	...	-	-	44
...	...	-	-	45
10-11(19)	11-12(19)	236-301(17)	257-328(17)	46
2,210-2,735	2,585-3,140	1,850-2,240	2,240-3,080	47
2,420-2,466	2,800-3,416	295-342(17)	348-394(17)	48
1,268-1,434	2,150-2,400	-	-	49
2,147-2,338	2,491-2,761	210-267(17)	246-310(17)	50
2,000	2,220	-	-	51
...	...	94-225(17)	245-300(17)	52
2,230	2,620	-	-	53
2,037-2,302	2,377-2,686	-	-	54

Voir note(s) à la fin des tableaux.

FOOTNOTES

- (1) Fees for universities which have reported on a trimester, semester or term basis have been doubled.
- (2) Pre-agriculture.
- (3) Pre-dentistry.
- (4) For 12 months.
- (5) Per course.
- (6) Pre-law.
- (7) Pre-medicine.
- (8) Per credit.
- (9) For the regular program length, then a lesser fee per term until the degree requirements are completed.
- (10) Veterinary medicine.
- (11) Pre-household science.
- (12) A special fee is charged out-of-country students.
- (13) Included in tuition fees.
- (14) There is a \$103 health services fee at **Hautes Études Commerciales and École Polytechnique.**
- (15) Excludes \$24-\$30 at **Hautes Études Commerciales** for student society fee.
- (16) Excludes \$30 at **Hautes Études Commerciales** for other fees.
- (17) Per month.
- (18) Per week.
- (19) Per day.

NOTES

- (1) Les frais des universités qui ont fait rapport sur une base de trimestre, de semestre ou de session ont été doublés.
- (2) Année préparatoire à l'agriculture.
- (3) Année préparatoire à l'art dentaire.
- (4) Pour 12 mois.
- (5) Par cours.
- (6) Année préparatoire au droit.
- (7) Année préparatoire à la médecine.
- (8) Par crédit.
- (9) Pour la durée normale du programme, l'étudiant paye des frais par session moindres tant qu'il n'a pas satisfait aux exigences du diplôme.
- (10) Médecine vétérinaire.
- (11) Année préparatoire aux sciences domestiques.
- (12) On demande des frais spéciaux pour les étudiants étrangers.
- (13) Inclus dans les frais de scolarité.
- (14) Il y a des frais de \$103 pour les services de santé pour les Hautes Études Commerciales et l'École Polytechnique.
- (15) N'inclut pas les frais des associations des étudiants; Hautes Études Commerciales, \$24-\$30.
- (16) N'inclut pas \$30 à les Hautes Études Commerciales pour autre frais.
- (17) Par mois.
- (18) Par semaine.
- (19) Par jour.

APPENDIX A. MAILING ADDRESSES AND TELEPHONE NUMBERS FOR CALENDARS

ANNEXE A. ADRESSES POSTALES ET NUMÉROS DE TÉLÉPHONE POUR OBTENIR LES CALENDRIERS DES COURS

Province and institution	Postal address	Request for further information should be directed to
Province et institution	Adresse postale	Les demandes de renseignements additionnels doivent être adressées à

Newfoundland - Terre-Neuve:

Memorial University of Newfoundland	Elizabeth Ave., St. John's, Nfld., A1C 5S7	The Registrar (709) 737-8006
-------------------------------------	--	------------------------------

Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:

Prince Edward Island, University of	550 University Ave., Charlottetown, P.E.I., C1A 4P3	The Registrar (902) 892-4121, Ext. 421
-------------------------------------	---	--

Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:

Acadia University	Wolfville, King's County, N.S., BOP 1X0	The Registrar (902) 542-2201, Ext. 222
Cape Breton, College of	P.O. Box 760, Sydney, N.S., B1P 6J4	The Registrar (902) 539-5300
Dalhousie University	Halifax, N.S., B3H 4H6	The Registrar (902) 424-2452
King's College, University of	Cobourg Rd., Halifax, N.S., B3H 2A1	The Registrar (902) 422-5902
Mount Saint Vincent University	166 Bedford Highway, Halifax, N.S., B3M 2J6	The Registrar (902) 443-4450
Nova Scotia Agricultural College	P.O. Box 550, Truro, N.S., B2N 5E3	The Registrar (902) 895-1571
Nova Scotia College of Art and Design	5163 Duke St., Halifax, N.S., B3J 3J6	The Registrar (902) 422-7381
Sainte-Anne, Université	Pointe-de-l'Église, (N.-É.), BOW 1M0	Bureau d'admission (902) 769-2114
St. Francis Xavier University	Antigonish, N.S., B2G 1C0	The Registrar (902) 867-2160
St. Mary's University	923 Robie St., Halifax, N.S., B3H 3C3	The Registrar (902) 429-9780 Administration (902) 422-7361
Technical University of Nova Scotia	1360 Barrington St., Halifax, N.S., B3J 2X4	The Registrar (902) 492-8300, Ext. 186

New Brunswick - Nouveau-Brunswick:

Moncton, Université de	Moncton (N.-B.), E1A 3E9	Secrétaire général (506) 858-4114 Directeur de l'admission (506) 858-4114
------------------------	--------------------------	---

See footnote(s) at end of list.
Voir note(s) à la fin de la liste.

APPENDIX A. MAILING ADDRESSES AND TELEPHONE NUMBERS FOR CALENDARS - Continued

ANNEXE A. ADRESSES POSTALES ET NUMÉROS DE TÉLÉPHONE POUR OBTENIR LES CALENDRIERS DES COURS - suite

Province and institution	Postal address	Request for further information should be directed to
Province et institution	Adresse postale	Les demandes de renseignements additionnels doivent être adressées à

**New Brunswick - Concluded -
Nouveau-Brunswick - fin:**

Mount Allison University	P.O. Box 1230, Sackville, N.B., EOA 3C0	Assistant Comptroller (506) 536-2040, Ext. 242
New Brunswick, University of	Fredericton, N.B., E3B 5A3	The Registrar (506) 453-4864
Saint Thomas University	Fredericton, N.B., E3B 5G3	The Registrar (506) 455-3337

Québec:

Collège Militaire Royal de St.-Jean(1)	St.-Jean, (Qué.), JOJ 1R0	Secrétaire générale (514) 347-5381
Bishop's University	Lennoxville, (Qué.), J1M 1Z7	The Registrar (819) 569-9551 Ext.225
Laval, Université	Cité universitaire, Pavillon Bonnenfant, Ste. Foy, (Qué.)	Secrétaire générale (819) 656-4033
McGill University	845 Sherbrooke St. West, F. Cyril James Bldg., Montréal, (Qué.), H3A 2T5	The Registrar's Office (514) 392-5296
Montréal, Université de	C.P. 6128, Montréal, (Qué.), H3C 3T3	Secrétaire générale (514) 343-7075
Sherbrooke, Université de	Cité Université, Sherbrooke, (Qué.), J1K 2R1	Bureau du registraire (819) 565-5560
Concordia University	1455 de Maisonneuve Blvd. West, Montréal, (Qué.), H3G 1M8	Admissions (514) 879-4280(2) Student Accts. (514) 879- 5812(2)
Québec, Université du	7141 Sherbrooke St. West, Montréal (Qué.), H4B 1R6	Residence (514) 482-0320(3)
École des Hautes Études Commer- ciales	2875 Boulevard Laurier, Ste. Foy, (Qué.), G1V 2M3	Secrétaire générale (418) 657-2751
École Polytechnique	5255 Avenue Descelles, Montréal, (Qué.), H3T 1V6	Secrétaire générale (514) 343-4434
	Campus de l'Université de Montréal, C.P. 6079, Succur- sale "A", Montréal, (Qué.), H3C 3A7	Secrétaire générale (514) 344-4724

Ontario:

Brock University	St. Catharines, Ont., L2S 3A1	Comptroller(2) - Dean of Students(3) (416) 684-7201
Carleton University	Colonel By Drive, Ottawa, Ont., K1S 5B6	Director of Admissions (613) 231-3730(2)

See footnote(s) at end of list.
Voir note(s) à la fin de la liste.

APPENDIX A. MAILING ADDRESSES AND TELEPHONE NUMBERS FOR CALENDARS - Continued

ANNEXE A. ADRESSES POSTALES ET NUMÉROS DE TÉLÉPHONE POUR OBTENIR LES CALENDRIERS DES COURS - suite

Province and institution	Postal address	Request for further information should be directed to
Province et institution	Adresse postale	Les demandes de renseignements additionnels doivent être adressées à

Ontario - Concluded - fin:

Collège dominicain de philosophie et de théologie Guelph, University of	96, avenue Empress, Ottawa, (Ont.), K1R 7G2 Guelph, Ont., N1G 2W1	Secrétariat général (613) 233-5696 Office of the Registrar(2) (519) 824-4120, Ext. 8718 The Registrar (807) 345-2126
Lakehead University	855 Oliver Rd., Thunder Bay, Ont., P7B 5E1	The Registrar (807) 345-2126
Laurentian University of Sudbury - Laurentienne de Sudbury, Université	935 Ramsey Lake Rd., Sudbury, Ont., P3E 2C6	The Comptroller - Contrôleur (705) 675-1151
McMaster University Ottawa, Université d' - Ottawa, University of	Hamilton, Ont., L8S 4L8 550 Cumberland, Ottawa, Ont., K1N 6N5	The Registrar (416) 525-9140 Secrétariat général - The Registrar (613) 231-3923
Queen's University Royal Military College(1) Ryerson Polytechnical Institute	Kingston, Ont., K7L 3N6 Kingston, Ont., K7L 2W3 50 Gould St., Toronto, Ont., M5B 1E8	The Registrar (613) 547-2639 The Registrar (613) 545-7302 Admissions (416) 978-2190(2) Residence service (416) 978- 2209(3)
Toronto, University of	Toronto, Ont., M5S 1A1	Fees Department (416) 978-2142 Housing Office (416) 978-2542 The Registrar (705) 748-1215 The Registrar (519) 885-1211
Trent University Waterloo, University of	Peterborough, Ont., K9J 7B8 200 University Ave. West, Waterloo, Ont., N2L 3G1	The Registrar (519) 679-2308(2) Housing Office (519) 679-6482(3) The Registrar (519) 884-1970
Western Ontario, University of	Stevenson-Lawson Bldg., London, Ont., N6A 5B8	The Registrar (519) 679-2308(2) Housing Office (519) 679-6482(3) The Registrar (519) 884-1970
Wilfrid Laurier University	75 University Ave. West, Waterloo, Ont., N2L 3C5	The Registrar (519) 679-2308(2) Housing Office (519) 679-6482(3) The Registrar (519) 884-1970
Windsor, University of	Windsor Hall, Windsor, Ont., N9B 3P4	Director of Finance (519) 253- 4232
York University	4700 Keele St., Downsview, Ont., M3J 1P3	The Registrar (416) 667-3210

Manitoba:

Brandon University	270-18th St., Brandon, Man., R7A 6A9	The Registrar (204) 728-9520
Manitoba, University of	Winnipeg, Man., R3T 2N2	Director of Student Services (204) 474-8309(2) Director of Residence (204) 474-9717(3)
Winnipeg, University of	515 Portage Ave., Winnipeg, Man., R3B 2E9	The Registrar (204) 786-7811

See footnote(s) at end of list.
Voir note(s) à la fin de la liste.

APPENDIX A. MAILING ADDRESSES AND TELEPHONE NUMBERS FOR CALENDARS - Concluded

ANNEXE A. ADRESSES POSTALES ET NUMÉROS DE TÉLÉPHONE POUR OBTENIR LES CALENDRIERS DES COURS - fin

Province and institution	Postal address	Request for further information should be directed to
Province et institution	Adresse postale	Les demandes de renseignements additionnels doivent être adressées à

Saskatchewan:

Regina, University of	Regina, Sask., S4S 0A2	Office of the Registrar (306) 584-4594
Saskatchewan, University of	Saskatoon, Sask., S7N 0W0	The Registrar (306) 343-5171

Alberta:

Alberta, University of	Edmonton, Alta., T6G 2E1	The Registrar (403) 432-3723(2) Director of Housing/Food Services (403) 432-4281(3)
Calgary, University of	2500 University Dr. N.W., Calgary, Alta., T2N 1N4	The Registrar (403) 284-5510
Lethbridge, University of	4401 University Drive, Lethbridge, Alta., T1K 3M4	Co-ordinator of Student Ser- vices (403) 329-2661 (2) Residence (403) 329-2584(3)

**British Columbia - Colombie Bri-
tannique:**

British Columbia, University of	2075 West Brook Place, Vancouver, B.C., V6T 1W5	The Registrar (604) 228-3159(2) Director of Residences (604) 228-2811(3)
Royal Roads Military College(1)	Victoria, B.C., VOS 1B0	The Registrar (604) 388-2251
Seminary of Christ the King	Mission City, B.C., V2V 4J2	The Registrar (604) 826-8975
Simon Fraser University	Burnaby, B.C., V5A 1S6	The Registrar (604) 291-3224
Trinity Western College	Glover Rd., Langley, B.C., V3A 4R9	Admissions (604) 888-7511
Victoria, University of	Box 1700, Victoria, B.C., V8W 2Y2	The Administrative Registrar (604) 477-6911, Ext. 4497

- (1) Offers undergraduate and graduate courses in Arts, Science and Engineering to members of the Armed Forces.
- (1) Offre aux membres des Forces armées des cours de lettres, de sciences et de génie aux niveaux du premier et du deuxième cycle.
- (2) Requests for further information concerning tuition should be directed to this office.
- (2) Les demandes de renseignements additionnels concernant les frais de scolarité doivent être adressées à ce bureau.
- (3) Requests for further information concerning accommodations should be directed to this office.
- (3) Les demandes de renseignements additionnels concernant les frais de subsistance doivent être adressées à ce bureau.

APPENDIX B. MAILING ADDRESSES AND TELEPHONE NUMBERS FOR INFORMATION ON FINANCIAL ASSISTANCE PROGRAMS

ANNEXE B. ADRESSES POSTALES ET NUMÉROS DE TÉLÉPHONE POUR OBTENIR DE L'INFORMATION SUR LES PROGRAMMES D'AIDE FINANCIÈRE

Newfoundland

Student Aid Division,
Department of Education,
Confederation Building,
P.O. Box 2017,
St. John's, Nfld., A1C 5R9
(709) 737-2688-90

Prince Edward Island

Canada Student Aid Division,
Department of Education,
Box 2000,
Charlottetown, P.E.I., C1A 7N8
(902) 892-3504

Nova Scotia

Student Aid Office,
Department of Education,
P.O. Box 578,
Halifax, N.S., B3J 2S9
(902) 424-4191

New Brunswick

Student Aid Division,
Department of Youth,
Recreation and Cultural Resources,
P.O. Box 6000,
Fredericton, N.B., E3B 5H1
(506) 453-2577

Quebec

Service of Loans and Bursaries,
Department of Education,
1035, rue de La Chevrotière,
Quebec, Que., G1R 5A5
(418) 643-3753

Ontario

Student Awards Branch,
Ministry of Colleges and Universities,
Mowat Block, Queen's Park,
Toronto, Ont., M7A 2B4
(416) 965-7191

Manitoba

Student Aid Branch,
Department of Education,
P.O. Box 6,
693 Taylor Ave.,
Winnipeg, Man., R3M 3T9
(204) 284-8240

Saskatchewan

Student Services Branch,
Department of Continuing Education,
1855 Victoria Ave.,
Regina, Sask., S4P 3V5
(306) 565-5618

Terre-Neuve

Division de l'aide aux étudiants,
Ministère de l'éducation,
Immeuble Confédération,
Case postale 2017,
St. John's, (T.-N.), A1C 5R9
(709) 737-2688-90

Île-du-Prince-Édouard

Division de l'aide aux étudiants,
Ministère de l'éducation,
Case postale 2000,
Charlottetown, (Î.-P.-É.), C1A 7N8
(902) 892-3504

Nouvelle-Écosse

Bureau de l'aide aux étudiants,
Ministère de l'éducation,
Case postale 578,
Halifax, (N.-É.), B3J 2S9
(902) 424-4191

Nouveau-Brunswick

Division de l'aide aux étudiants,
Ministère de la jeunesse et des ressources
récréatives et culturelles,
Case postale 6000,
Fredericton, (N.-B.), E3B 5H1
(506) 453-2577

Québec

Service d'aide aux étudiants,
Ministère de l'éducation,
1035, rue de La Chevrotière,
Québec, (Qué.), G1R 5A5
(418) 643-3753

Ontario

Direction de l'aide aux étudiants,
Ministère des collèges et des universités,
Immeuble Mowat, Queen's Park,
Toronto, (Ont.), M7A 2B4
(416) 965-7191

Manitoba

Direction de l'aide aux étudiants,
Ministère de l'éducation,
Case postale 6,
693, avenue Taylor,
Winnipeg, (Man.), R3M 3T9
(204) 284-8240

Saskatchewan

Division des services aux étudiants,
Ministère de l'éducation permanente,
1855, avenue Victoria,
Regina, (Sask.), S4P 3V5
(306) 565-5618

APPENDIX B. MAILING ADDRESSES AND TELEPHONE NUMBERS FOR INFORMATION ON FINANCIAL ASSISTANCE PROGRAMS -
Concluded

ANNEXE B. ADRESSES POSTALES ET NUMÉROS DE TÉLÉPHONE POUR OBTENIR DE L'INFORMATION SUR LES PROGRAMMES
D'AIDE FINANCIÈRE - fin

Alberta

Students Finance Board,
Department of Advanced Education and
Manpower,
10th Floor, Baker Centre,
10025 - 106 St.,
Edmonton, Alta., T5J 1G4
(403) 427-2740

British Columbia

Student Services Branch,
Ministry of Education, Science
and Technology,
Room 115, 835 Humboldt St.,
Victoria, B.C., V8V 2M4
(604) 387-5951

Yukon Territory

Students Financial Assistance Committee,
Department of Education,
Government of the Yukon,
P.O. Box 2703,
Whitehorse, Yukon Territory, Y1A 2C6
(403) 667-5141

Northwest Territories

Finance, Research and Planning,
Department of Education,
Government of the Northwest Territories,
Yellowknife, N.W.T., X1A 2L9
(403) 873-7681

Alberta

Commission d'aide aux étudiants,
Département de l'enseignement supérieur et
de la main-d'oeuvre,
101ème étage, Baker Centre,
10025 rue 106,
Edmonton, (Alb.), T5J 1G4
(403) 427-2740

Colombie-Britannique

Direction des services aux étudiants,
Ministère de l'éducation,
des sciences et de la technologie,
Pièce 115, 835 rue Humboldt,
Victoria, (C.-B.), V8V 2M4
(604) 387-5951

Territoire du Yukon

Comité d'aide financière aux étudiants,
Ministère de l'éducation,
Gouvernement du Yukon,
Case postale 2703,
Whitehorse, (Territoire du Yukon), Y1A 2C6
(403) 667-5141

Territoires du Nord-Ouest

Finances, recherche et planification,
Ministère de l'éducation,
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest,
Yellowknife, (T.N.-O.), X1A 2L9
(403) 873-7681

